Clarion®

Owner's manual
使用说明书
사용 설명서

DXZ776USB

CD/USB/MP3/WMA/AAC RECEIVER WITH CeNET CONTROL
带CeNET控制的CD/USB/MP3/WMA/AAC接收器
CD/USB/MP3/WMA/AAC 리시버/CeNET 컨트롤

English 中文 한국어

Thank you for purchasing this **Clarion** product.

* Please read this owner's manual in its entirety before operating this equipment.
* After reading this manual, be sure to keep it in a handy place (e.g., glove compartment).
* Check the contents of the enclosed warranty card and keep it carefully with this manual.
* This manual includes the operating procedures of the iPod® interface, CD/DVD changer and TV tuner connected via the CeNET cable. The iPod interface, CD/DVD changer and TV tuner have their own manuals, but no explanations for operating them are described. "iPod" is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

感谢您购买 Clarion 产品。

* 在使用本产品之前，请全面阅读本说明书。
* 阅读之后，请将本说明书放到便于查阅的地方 （如仪表板的杂物箱中）。
* 检查所附保修单上的内容，并与本说明书一同妥善保管。
* 本说明书包括经由 CeNET 电缆所连接的 iPod® 接口、CD/DVD 换盘机和电视调谐器的操作步骤。 iPod 接口、CD/DVD 换盘机和电视调谐器各有其自己的说明书，但其中没有对它们的操作进行说明。
  "iPod" 是苹果计算机公司在美国和其它国家注册的商标。

Clarion 제품을 구입해 주셔서 대단히 감사합니다 .

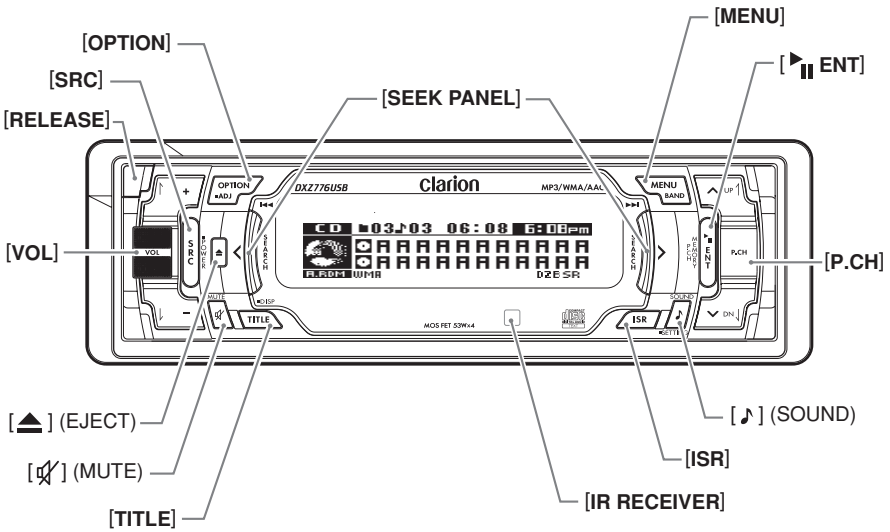
* 이 기기를 조작하기 전에 본 사용 설명서를 충분히 읽어 주십시오 .
* 이 사용 설명서를 읽어보신 후에는, 언제든 볼 수 있도록 가까운 곳(예: 글로브 박스)에 보관해 주십시오 .
* 동봉된 품질 보증서의 내용을 확인하신 후 , 이 사용 설명서와 함께 소중하게 잘 보관해 주십시오 .
* 이 사용 설명서에는 CeNET 케이블로 연결된 iPod® 인터페이스 , CD/DVD 체인저와 TV 튜너에 관한 조작 절차가 포함되어 있습니다 . iPod 인터페이스, CD/DVD 체인저와 TV 튜너는 자체 사용 설명서가 있지만 , 그들의 조작에 관한 설명은 되어 있지 않습니다 .
  "iPod" 은 Apple Computer, Inc. 의 상표이며 , 미국과 기타 국가에서 등록되어 있습니다 .

Be sure to unfold and read the next page.
请务必展开并阅读下一页。
반드시 다음 페이지를 펴서 읽으십시오.

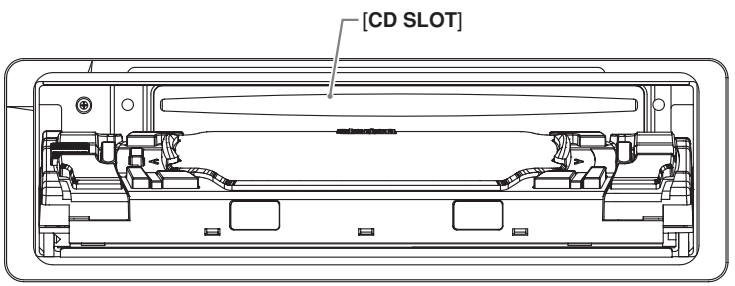
English
中文
한국어

CONTROLS / 控制键 / 컨트롤

Source unit** / 主机 / **본체



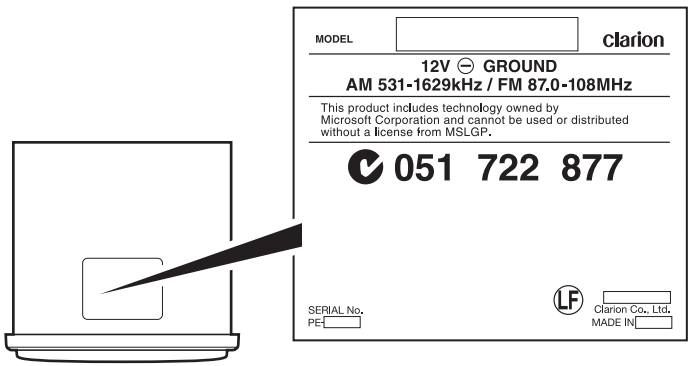
With the MOTORIZED FACE opened** / 在自动面板打开的情况下 / **전동 프런트가 열린 상태



Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.
注：在阅读各章时请务必展开此页并参考主视图。
***주:** 이 페이지를 펼쳐두고, 각 장을 읽을 때 전면 그림을 참조하도록 하십시오.*

English
中文
한국어

Bottom View of Source Unit
主机的仰视图
본체의 저면도


MODEL
Clarion
12V ⊖ GROUND
AM 531-1629kHz / FM 87.0-108MHz
This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MSLGP.
051 722 877
SERIAL No.
PE
Clarion Co., Ltd.
MADE IN

目录

控制键 ii
1. 性能 43
2. 使用前须知 44
自动面板 44
使用 CD 盘 45
3. 术语 46
按键名称及其功能 46
显示项目 47
LCD 屏幕 47
4. DCP 48
5. 遥控 49
插入电池 49
遥控器按键功能 50
6. 操作 52
基本操作 52
收音机操作 62
CD/MP3/WMA/AAC 操作 64
各模式的通用操作 68
7. 辅助设备的操作 72
USB 操作 72
iPod BB 操作 74
CD 换盘机操作 76
DVD 换盘机操作 78
TV 操作 79
8. 出现故障时 80
9. 出错显示 82
10. 规格 83

1. 性能

- “数字时间调整”和 “数字 3 通路分频”进行声音定制
- “滑动搜索”进行动态操作
- 全点显示器、728 种可变彩色照明键和马达驱动倾斜控制台

2.使用前须知

1. 如果汽车内部温度偏低而又在打开加热器之后立即使用播放器，则光盘或播放器的光学部件上可能结露，导致其不能正常播放。 如果光盘上出现结露，请用软布擦除。 如果播放器的光学部件上结露，则要将其停用约一个小时。 结露会自然消失，然后即可正常操作。
2. 在异常崎岖的道路上行驶会引起剧烈振动，这会导致声音跳跃现象。
3. 本装置使用精密机械部件。 即使在发生故障的时候，也切勿打开机壳、拆卸部件或对转动部件进行润滑。

⚠警告

采用此处未提及的控制、调节或操作步骤可能会引起有害辐射外泄。

除有资格的专业服务人员外，其他任何人不能调节或修理 CD 播放器。

如果未经制造商许可擅自对本产品进行改造或修改，则该用户将丧失使用本装置的权利。

用户须知

如果未经制造商许可擅自对本产品进行改造或修改，则将使保证书无效。

自动面板

本装置利用自动面板来获取大屏幕显示。

在您使用自动面板时，请务必将其关闭。

⚠警告

在打开和关闭自动面板时，请注意不要夹住手指。

1. 为安全起见，在长时间不使用本装置或拔下点火钥匙之前，请务必关闭自动面板。

   如果在自动面板斜置的情况下拔下点火钥匙，则自动面板不能关闭。
2. 在自动面板关闭之前，安全装置可能会发出刹车的声音。 这是正常现象。
3. 如果手工移动自动面板，可能会引起播放。为了纠正这种播放，请在本装置接通电源的情况下按 [⏏] 键来关闭自动面板。
4. 在弹出光盘之后，自动面板自动返回倾斜或关闭状态。 如果自动面板试图关闭时遇到障碍物，则会触发安全装置，自动面板返回打开状态。 如果发生这种情况，请拿掉障碍物，然后按 [⏏] 键。
5. 为了避免刮伤光盘，在插入或取出 CD 盘时请保持水平。

使用 CD 盘

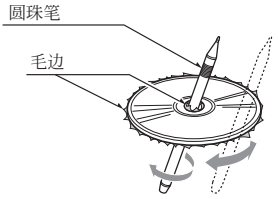
本装置仅能使用带有 COMPACT disc DIGITAL AUDIO 或 COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT 标记的光盘。

不要播放心形、八角形或其它特殊形状的光盘。

有些在 CD-R/CD-RW 格式下刻录的 CD 可能无法播放。

使用

- 与通常的音乐 CD 相比，CD-R 和 CD-RW 盘易受高温和湿度的影响，并且有些用 CD-R/CD-RW 格式刻录的 CD 盘可能无法播放。 因此请勿将其长期留在车内。
- 新盘可能有毛边。 如果使用这种光盘，播放器可能不工作或者出现声音跳跃现象。 请用圆珠笔或类似物品除去光盘的毛边。



- 切勿在光盘表面粘贴标签或用铅笔或钢笔在表面作记号。
- 切勿使用表面贴有玻璃纸带、粘有其它胶或有剥落痕迹的光盘。 如果试图播放这种光盘，则有可能无法将其从 CD 播放器中取出或者损坏 CD 播放器。
- 请勿使用划痕很大、变形或破裂的光盘。使用这种光盘可能导致误操作或损坏播放器。
- 要从光盘盒中取出光盘时，请按下盒的中央部位，小心夹住光盘的边缘将其取出。
- 请勿使用市场上出售的CD保护纸或装有稳定器的光盘等。它们会损坏光盘或导致内部机械的破坏。

保存

- 请勿将光盘暴露在直射阳光或任何热源下。
- 请勿将光盘暴露于过度潮湿或积满灰尘的地方。
- 请勿将光盘暴露于加热器的直接热辐射下。

清洁

- 要除去光盘上的指印和灰尘，请用软布径直从光盘的中间向边缘擦拭。
- 请勿使用任何溶剂清洁光盘，如市场上出售的清洁剂、防静电喷雾剂或稀释剂等。
- 使用专门的光盘清洁剂清洁光盘后，让光盘完全干燥之后再播放。

3. 术语

注：

*• 请务必参照第 ii 页（展开）上有关 “**控制键**” 一章的正视图来阅读本章。*

中文

按键名称及其功能

[RELEASE] 键

• 深按此键，解除 DCP 的锁定。

[SRC] 键

• 按此键打开电源。

• 按住此键 1 秒钟以上，可切断电源。

• 在收音机模式等操作模式之间进行切换。

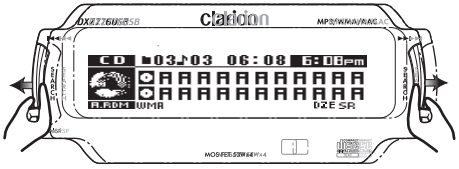
[OPTION] 键

• 按此键进入选择模式。

• 按住此键 1 秒钟以上，进入调节模式。

[SEEK PANEL]

• 利用 [SEEK PANEL] 可以向左或向右移动末端的控制键，从而可以进行电台调谐 （收音机）、乐曲选择 （CD），以及在调节模式下进行各种设定。



[MENU] 键

• 在收音机模式下，在波段、搜索调谐或手动调谐之间进行切换。

• 在 CD/MP3/WMA/AAC 模式下，按此键进入列表搜索模式。

• 在 CD/MP3/WMA/AAC 模式下，按住此键 1 秒钟以上来播放首支乐曲。

• 按此键来更改字符。

[▶II ENT] 键

• 在 CD/MP3/WMA/AAC 模式下播放或暂停某首乐曲。

• 按此键进入预置存储器模式 （收音机）。

• 确认各种设定。

[P.CH] 键

• 在收音机模式下，向上或向下推动此键来调用保存的电台。

• 在 MP3/WMA/AAC 模式下选择文件夹。

• 进行各种设定。

[♪] (SOUND) 按键

• 按此键进入声音模式。

• 按住此键 1 秒钟以上，进入声音设定模式。

[ISR] 键

• 调用存储器中的 ISR 广播电台。

• 按住此键2秒钟以上：将当前电台保存到ISR存储器中 （仅限于收音机模式）。

[IR RECEIVER]

• 遥控装置接收器。（操作范围：各方向上 30°）

[TITLE] 键

• 在 CD/MP3/WMA/AAC 模式下，利用此键切换用户标题或乐曲标题等。

• 按住此键来切换显示屏 （动作显示、标题显示和时钟显示）。

[🔇] (MUTE) 键

• 打开或关闭静音。

[⏏] (EJECT) 键

• 按此键打开自动面板，然后将 CD 插入 CD 插槽中。

• 按此键弹出装置内所安装的 CD。

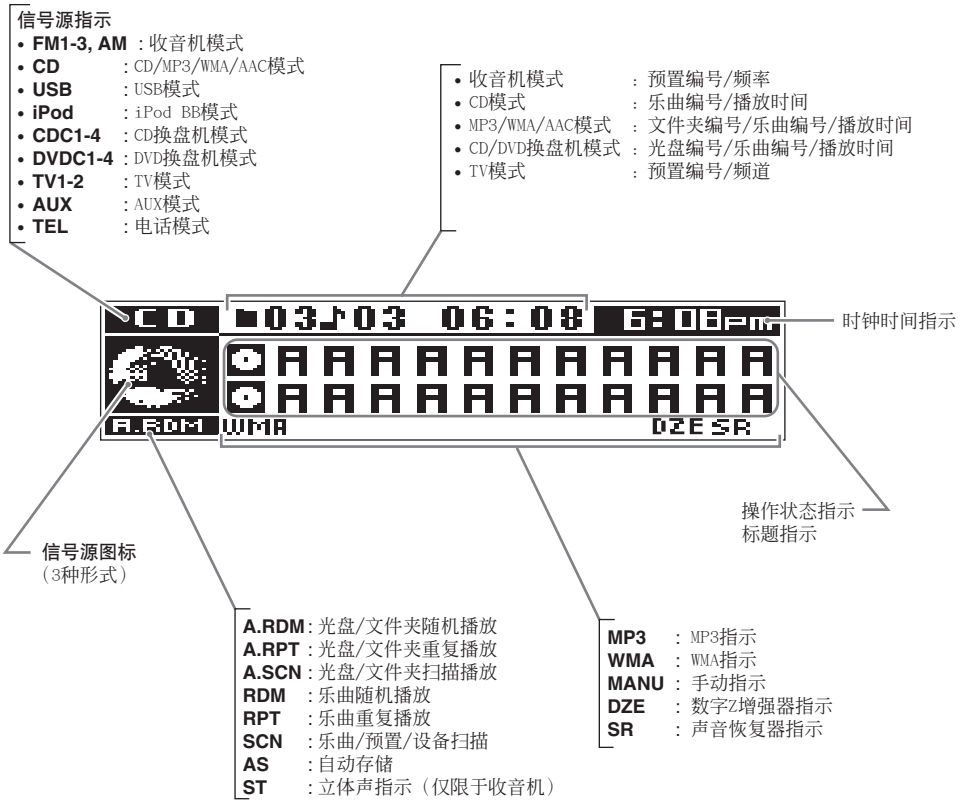
[VOL] 键

• 向上或向下推动此键来调节音量。

[CD SLOT]

• CD 插入槽。

显示项目



LCD屏幕

在极端寒冷的情况下，屏幕运动可能会变慢，屏幕也会变暗，不过这是正常现象。
当回到正常温度时屏幕就会恢复正常。

4. DCP

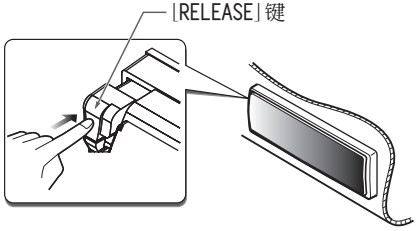
控制面板可以拆卸，以防被盗。 在拆卸控制面板时，请将其放入 DCP （可拆卸控制面板）箱中以免划伤。

建议在离开汽车时最好将 DCP 带走。

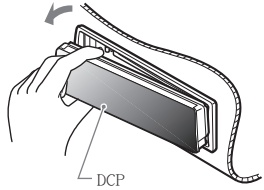
中文

拆卸 DCP

1. 在自动面板关闭的情况下切断电源。
2. 深按 [RELEASE] 键打开 DCP。



3. 朝自己的方向拉动 DCP，将其卸下。

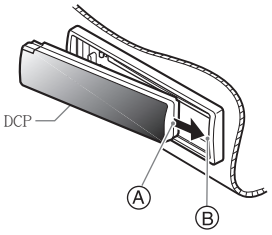


⚠警告

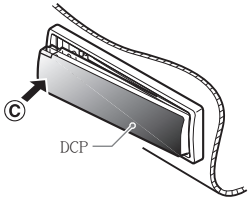
- **在卸下 DCP 之前一定要关闭自动面板。**
- **如果在自动面板打开的情况下拆卸 DCP，自动面板会立即关闭。 请注意不要夹住手指。**

安装 DCP

1. 插入 DCP，将 DCP 右侧的 Ⓐ 端卡入装置的卡钩 Ⓑ。



2. 将 DCP 左侧的 Ⓒ 端小心安装到位。



⚠警告

- **DCP 容易被撞坏。 将其卸下后，请注意不要让其跌落或受到强烈撞击。**
- **如果按了 [RELEASE] 键而 DCP 未锁紧到位，则其可能因汽车颠簸而跌落。 这会使 DCP 破裂，所以卸下之后，要么将其安到装置上，要么装入 DCP 盒中。**
- **连接主机与 DCP 的连接件是非常重要的部件。切勿用手指甲、螺丝刀等按压它，以防损坏。**

注：

- *如果 DCP 脏污，只能用柔软干燥的布擦除。*

5. 遥控

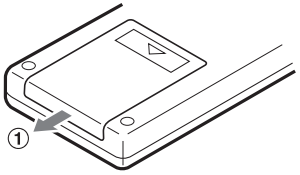
插入电池

① 翻转遥控器，按图中箭头所示方向滑动后盖。

② 将电池（CR2025）插入插槽导块中，印刷面（+）向上。

③ 请按箭头所示方向推动电池，以便其滑入电池舱中。

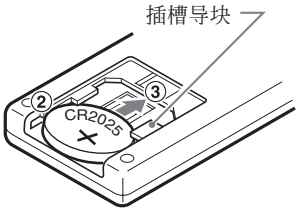
④ 重新放上后盖并滑入，直至卡嗒一声到位。



注：

误用电池可能导致电池破裂，从而产生液体泄漏并导致人身伤害或损坏周围材料。请务必遵循下列安全预防措施：

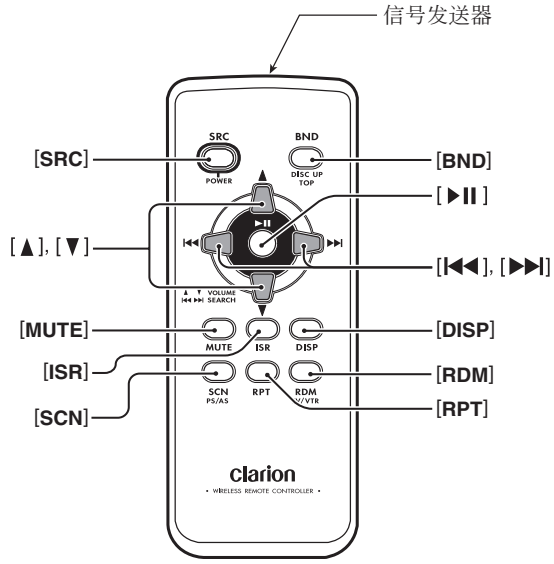
- *仅使用指定的电池。*
- *更换电池时要正确插入，保证 +/– 极方向正确。*
- *请勿对电池进行加热，或将其置于火中或水中。请勿试图拆解电池。*
- *请正确处理旧电池。*



中文

遥控器按键功能

* 某些遥控器按键的功能不同于主机的相应按键。



● *共享模式*

[SRC] 键

- 按此键打开电源。

  按住此键 1 秒钟以上，可切断电源。
- 用于在各种模式之间切换操作模式。

[▲], [▼] 键

- 增大和减小音量。

[MUTE] 键

- 打开和关闭静音功能。

[ISR] 键

- 调用存储器中的 ISR 广播电台。
- 按住此键2秒钟以上，将当前电台保存到ISR存储器中 （仅限于收音机模式）。

[DISP] 键

- 按此 键可在动作显示、标题显示和时钟显示等之间进行切换。

● *收音机模式*

[BND] 键

- 切换接收波段。

[I◀◀], [▶▶I] 键

- 上下搜索预置频道。

[SCN] 键

- 按此键可进行预置扫描。
- 按住此键 2 秒钟以上，进行自动存储。

● *CD/MP3/WMA/AAC 和 USB 模式*

[BND] 键

- 按此键可播放首支乐曲。

[I◀◀], [▶▶I] 键

- 按此键可上下搜索乐曲。
- 按住此键 1 秒钟以上，进行快进或快退。

[▶II] 键

- 在播放和暂停之间切换。

[SCN] 键

- 按此键可进行扫描播放。
- 在MP3/WMA/AAC和USB模式下按住此键1秒钟以上，可进行文件夹扫描播放。

[RPT] 键

- 按此键可进行重复播放。
- 在MP3/WMA/AAC和USB模式下按住此键1秒钟以上，可进行文件夹重复播放。

[RDM] 键

- 按此键可进行随机播放。
- 在MP3/WMA/AAC和USB模式下按住此键1秒钟以上，可进行文件夹随机播放。

● *CD 换盘机 /DVD 换盘机模式*

[BND] 键

- 按此键可按升序切换到下一光盘。

[I◀◀], [▶▶I] 键

- 按此键可上下搜索乐曲。
- 按住此键 1 秒钟以上，进行快进或快退。

[▶II] 键

- 在播放和暂停之间切换。

[SCN] 键

- 按此键可进行扫描播放。
- 按住此键 1 秒钟以上，进行光盘扫描播放。

[RPT] 键

- 按此键可进行重复播放。
- 按住此键 1 秒钟以上，进行光盘重复播放。

[RDM] 键

- 按此键可进行随机播放。
- 按住此键 1 秒钟以上，进行光盘随机播放。

● *iPod BB 模式*

[I◀◀], [▶▶I] 键

- 按此键可上下搜索乐曲。
- 按住此键 1 秒钟以上，进行快进或快退。

[▶II] 键

- 在播放和暂停之间切换。

[RPT] 键

- 按此键可进行重复播放。
- 按住此键 1 秒钟以上，全部进行重复播放。

[RDM] 键

- 按此键可进行随机播放。
- 按住此键 1 秒钟以上，全部进行随机播放。

● *TV 模式*

[BND] 键

- 切换接收波段。

[I◀◀], [▶▶I] 键

- 上下搜索预置频道。

[SCN] 键

- 按此键可进行预置扫描。
- 按住此键 2 秒钟以上，进行自动存储。

[RDM] 键

- 按此键可在 TV 和 VTR 之间进行切换。

6.操作

注：

*• 请务必参照第 ii 页（展开）上有关 “**控制键**” 一章的正视图来阅读本章。*

中文

基本操作

⚠警告

在切断装置的电源或拔下点火钥匙之前，请务必调小音量。 本装置将记忆最后的音量设定。 如果在音量很大的情况下切换电源，那么再次打开电源时，突然过大的音量会损害您的听力以及装置。

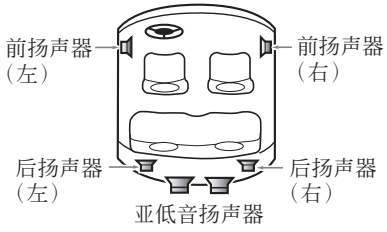
选择扬声器系统

在首次打开本产品时，可以选择扬声器系统。

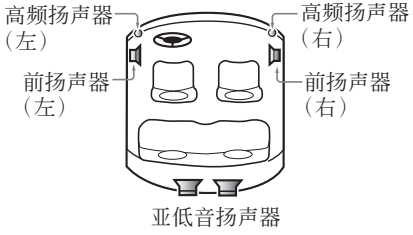
扬声器系统

扬声器系统	扬声器配置		
NORMAL（常规）	前方双声道	后方双声道	亚低音扬声器双声道
3WAY（3 通路）	高音双声道	中音双声道	亚低音扬声器双声道
2WAY（2 通路）	高音双声道	中音双声道	后方双声道

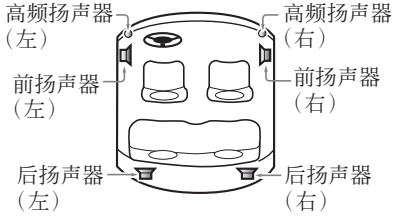
● 常规扬声器系统 （ NORMAL ）



● 3 通路扬声器系统 （ 3WAY ）



● 2 通路扬声器系统 （ 2WAY ）



1. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择设定。

   每次向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，设定就会按下列顺序变化：

   “NORMAL” ↔ “3WAY” ↔ “2WAY” ↔ “NORMAL” ...

2. 按 [▶II ENT] 键。
3. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “OK” 或 “CANCEL”。
4. 按 [▶II ENT] 键保存设定。

* 请参考 “**调节声音模式**”（第 54 页）和 “**调节声音设定模式**”（第 58 页）。

注：

• 接线完毕之后首次接通本装置时，必须检查所连接的设备。 在接通电源时，显示屏中出现 “SYSTEM CHECK”，然后装置返回扬声器系统选择模式。

系统检查功能

如果在本装置接通电源的情况下改变了扬声器系统，则执行系统检查功能来选择适当的扬声器系统。 详细内容参见 “**进行系统检查**”（第 70 页）。

⚠警告

选择适合您扬声器配置的扬声器系统。 如果没有如此进行，就可能损坏您的扬声器。

接通 / 切断电源

注：

- *在未启动发动机的情况下长时间使用本装置时请一定要小心。如果过度耗用汽车电池，就可能无法启动发动机，这也会降低电池的使用寿命。*

1. 按下 [SRC] 键。
   显示之前激活的模式。
2. 按住此键 [SRC] 1 秒钟以上，切断装置的电源。

选择模式

1. 按 [SRC] 键来更改操作模式。
2. 每按一次 [SRC] 键，操作模式就会按下列顺序变化：
   收音机 ➜ CD/MP3/WMA/AAC ➜ USB ➜ (iPod BB) ➜ (CD 换盘机) ➜ (DVD 换盘机) ➜ (TV) ➜ AUX ➜ 收音机 ...
   * 不显示未与 CeNET 连接的外部设备。

调节音量

1. 向上或向下推动 [VOL] 键来调节音量。
   * 音量级从 0 （最小）到 33 （最大）。

切换显示

按住 [TITLE] 键 1 秒钟以上，选择所需显示。

● 在接通电源时

1. 每次按住 [TITLE] 键 1 秒钟以上，显示屏按下列顺序进行切换：
   动作显示 ➜ 标题显示 ➜ 时钟显示 ➜ 动作显示 ...

● 在切断电源时

1. 每次按 [TITLE] 键，时钟就会在显示器上出现或消失。

静音

利用此功能可以立即关闭声音。

1. 按 [🔇] 键。
   声音关闭，显示屏上闪烁显示 “MUTE”。
2. 再次按 [🔇] 键取消静音模式。

中文

调节声音模式

改变声音模式

1. 按 [♪] 键，选择要调节的声音模式。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择“项目名称”。

当扬声器系统为 “NORMAL” 时：

“S-W VOLUME” ↔ “DZE” ↔ “P.EQ” ↔ “BASS” ↔ “TREBLE” ↔ “S RESTORER” ↔ “HPF” ↔ “S-W LPF” ↔ “BALANCE” ↔ “FADER”

当扬声器系统为 “3WAY” 时：

“S-W VOLUME” ↔ “DZE” ↔ “P.EQ” ↔ “BASS” ↔ “TREBLE” ↔ “S RESTORER” ↔ “BALANCE”

当扬声器系统为 “2WAY” 时：

“DZE” ↔ “P.EQ” ↔ “BASS” ↔ “TREBLE” ↔ “S RESTORER” ↔ “BALANCE” ↔ “FADER”

3. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “所需设定值”。
   * 当标题名称后面附带 “ENT” 后缀出现时，必须按 [▶II ENT] 键显示设定值。
   * 只有当 “P.EQ ON/OFF” 设定为 “ON”（第 61 页）且 “EQ SELECT” 设定为 “P.EQ”（第 61 页）时，“P.EQ” 才可被调节。
   * 只有当 “DZE” 设定为 “DZE OFF”（第 54 页）且 “EQ SELECT” 设定为 “B/T”（第 61 页）时，“BASS” 和 “TREBLE” 才可被调节。
   * 完成设定后，按 [♪] 键返回先前的模式。

注：

- *在声音调节模式期间，如果10秒钟以上未进行任何操作，则取消此模式并返回先前模式。*

● 调节亚低音扬声器的输出音量

您可以调节本装置的亚低音扬声器输出端所输出的音量。

只有当 “SUB WOOFER” 设定为 “ST” 或 “MONO”（第 61 页）时，“S-W VOLUME” 才可被调节。

2-1. 选择 “S-W VOLUME”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键来改变输出音量。

* 出厂的缺省设定为 “0”。

（设定范围：+6 到 -6）

● 设定数字 Z 增强器

本装置的存储器中提供有 3 种音响效果。请选择您喜欢的一种。

* 出厂的缺省设定为 “DZE OFF”。

2-1. 选择 “DZE”。

3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择音响效果。每次推动 [SEEK PANEL] 键，音响效果就会按下列顺序变化：

“DZE OFF” ↔ “DZE 1” ↔ “DZE 2” ↔ “DZE 3”

DZE OFF ：没有音响效果
DZE 1 ：适用于原配扬声器
DZE 2 ：适用于分离式扬声器
DZE 3 ：适用于同轴式扬声器

3-3. 当设定为 “DZE 1”，“DZE 2” 或 “DZE 3” 时，向上或向下推动 [P.CH] 键可在 +3 到 -3 之间改变 DZE 等级。

* 出厂的缺省设定为 “0”。

● 补偿

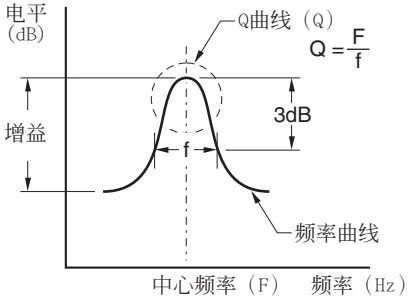
当您用测量装置测量完频率特性时，如果频率特性是均匀的（没有波峰或波谷）就不必对其进行补偿。 不过有时频率特性会在某些位置上升或下降。 如果发生这种情况，就必须对频率特性进行补偿。 创建一频率曲线，使其与原频率特性上升和下降部分的中心频率特性相反，从而可以抵消这些峰值，使得频率特性尽可能均匀。

使频率特性尽可能均匀的过程称为 “补偿”。

在本装置上，频率特性可由 P.EQ （参量均衡器）来补偿。

● 频率特性的补偿

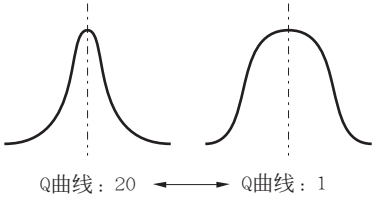
下图表示中心频率、增益和 Q 曲线之间的关系。



● Q 曲线

当数值增加时 Q 曲线变得陡峭，而当数值减小时变得平滑。

通过选择与待补偿曲线特性相反的 Q 曲线，可以得到均匀的频率特性。



● 设定 P.EQ

利用 P.EQ （参量均衡器），通过采用与您汽车类型相匹配的频率补偿平滑曲线，可以在细节上对全部频率级范围进行补偿。

将显示与 “**选择扬声器系统**”（第 52 页）部分中所设定的系统相对应的项目。

2-1. 选择 “P.EQ”。

3-1. 按 [▶II **ENT**] 键。

当扬声器系统为 “ NORMAL ” 时：

3-2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，从下面进行选择：

“SEDAN-1” ↔ “SEDAN-2” ↔ “MINI VAN-1” ↔ “MINI VAN-2” ↔ “WAGON” ↔ “USER” ...

P.EQ 基本菜单

序号	显示名称	扬声器安装位置
1	SEDAN-1 （轿车 -1）	前： 前门 后： 后包
2	SEDAN-2 （轿车 -2）	前： 前门 后： 后门
3	MINI VAN-1 （迷你货车 -1）	前： 前门 后： 行李箱 （侧面）
4	MINI VAN-2 （迷你货车 -2）	前： 前门 后： 后门
5	WAGON （货车）	前： 前门 后： 行李箱 （侧面）
6	USER （用户）	用户优先选择

3-3. 按下 [OPTION] 键。

3-4. 按 [MENU] 键，从下面进行选择：

“BAND1” ➜ “BAND2” ➜ “BAND3” ➜ “BAND1” ...

3-5. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，从下面进行选择：

- FRONT（前扬声器）
  - FREQUENCY（频率）（20 Hz 到 20 kHz）

  - GAIN（增益）（−12 dB 到 +12 dB）
  - Q（Q曲线）（1、3、 5、 7、20）
- REAR（后扬声器）
  - FREQUENCY（20 Hz 到 20 kHz）
  - GAIN（−12 dB 到 +12 dB）
  - Q（1、3、 5、 7、20）
- FRONT

P.EQ 基本菜单设定值

F：中心频率，Q：Q 曲线，G：增益（输出电平）

序号（汽车 类型）	参量均衡器参数（缺省）									
	声道	频带 1			频带 2			频带 3		
		F	Q	G	F	Q	G	F	Q	G
1 (SEDAN-1)	前	250 Hz	3	−8 dB	2 kHz	1	−4 dB	5 kHz	1	−4 dB
	后	250 Hz	3	−10 dB	1.25 kHz	5	0 dB	8 kHz	5	0 dB
2 (SEDAN-2)	前	250 Hz	7	−10 dB	800 Hz	3	−4 dB	8 kHz	1	−5 dB
	后	80 Hz	7	+3 dB	125 Hz	5	−12 dB	1.25 kHz	5	0 dB
3 (MINI VAN-1)	前	125 Hz	5	−4 dB	1.25 kHz	3	−4 dB	2 kHz	7	+3 dB
	后	250 Hz	1	−6 dB	630 Hz	3	−4 dB	8 kHz	5	0 dB
4 (MINI VAN-2)	前	250 Hz	3	−4 dB	1.25 kHz	3	−8 dB	80 Hz	3	+3 dB
	后	250 Hz	3	−8 dB	500 Hz	5	−5 dB	8 kHz	5	0 dB
5 (WAGON)	前	250 Hz	3	−8 dB	1 kHz	3	−8 dB	10 kHz	1	−6 dB
	后	250 Hz	3	−8 dB	800 Hz	1	−8 dB	8 kHz	5	0 dB
6 (USER)	前	500 Hz	1	0 dB	1 kHz	1	0 dB	5 kHz	1	0 dB
	后	500 Hz	1	0 dB	1 kHz	1	0 dB	5 kHz	1	0 dB

3-6. 向上或箱下推动 [P.CH] 键，调节频率、增益和 Q。

3-7. 按住 [▶II ENT] 键 2 秒钟以上，将调节保存到用户存储器中，并自动返回用户模式。

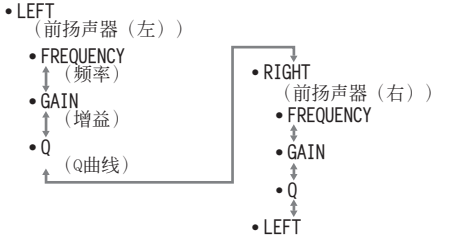
当扬声器系统为 “ 3WAY ” 或 “ 2WAY ” 时：

3-2. 按 [MENU] 键，从下面进行选择：

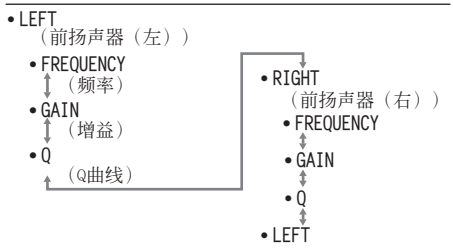
“BAND1” ➔ “BAND2” ➔ “BAND3” ➔ “BAND1” ...

3-3. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，从下面进行选择：

3通路模式



2通路模式



3-4. 向上或箱下推动 [P.CH] 键，调节频率、增益和 Q。

项目	调节范围	初始值
FREQUENCY（频率）	20 Hz 到 20 kHz	500 Hz
GAIN （增益）	−12dB 到 +12dB	0 dB
Q （Q 曲线）	1, 3, 5, 7, 20	1

3-5. 按 [▶II ENT] 键返回先前的模式。

注：

- *按住[▶II ENT] 键2秒钟以上，在左右之间复制设定值 （适用于 3WAY 或 2WAY 扬声器系统）。*

● 调节低音

2-1. 选择 “BASS”。

3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 向上或向下推动 [P.CH] 键，在 -6 到 +6 之间调节增益 （出厂缺省设定为 “0”）。

3-3. 按 [▶II ENT] 键返回先前的模式。

● 调节高音

2-1. 选择 “TREBLE”。

3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 向上或向下推动 [P.CH] 键，在 -6 到 +6 之间调节增益 （出厂缺省设定为 “0”）。

3-3. 按 [▶II ENT] 键返回先前的模式。

● 调节声音恢复器

声音恢复器丰富了受到任意级别数据压缩的所有类型音乐文件的播放。

2-1. 选择 “S RESTORER”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键进行调节。

每按一次 [P.CH] 键，声音恢复器就会按下列顺序变化：

“OFF” ↔ “1” ↔ “2” ↔ “3”

根据所用的音乐来源对此调节进行设定。

OFF: 适用于高比特率下压缩的音乐源。

1: 适用于低比特率下高品质压缩的音乐源。

2: 适用于低比特率下标准品质压缩的音乐源。

3: 适用于低比特率下低品质压缩的音乐源。

* 出厂的缺省设定为 “OFF”。

● 调节平衡

2-1. 选择 “BALANCE”。

3-1. 向上推动 [P.CH] 键可增强来自右扬声器的声音，向下推动此键可增强来自左扬声器的声音。

* 出厂的缺省设定为 “0”。
（调节范围：L12 到 R12）

● 调节音量控制器

只有当扬声器系统设定为 “2WAY” 或 “NORMAL” 时，“FADER” 才可被调节。

2-1. 选择 “FADER”。

3-1. 向上推动 [P.CH] 键可增强来自前扬声器的声音，向下推动此键可增强来自后扬声器的声音。

* 出厂的缺省设定为 “0”。
（调节范围：R12 到 F12）

● 设定高通滤波器

只有当扬声器系统设定为 “NORMAL” 时，“HPF” 才可被调节。

2-1. 选择 “HPF”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择设定。 每推动一次 [P.CH] 键，设定就会按下列顺序变化：

“THRGH” ↔ “50Hz” ↔ “80Hz” ↔ “125Hz”

* 出厂的缺省设定为 “THRGH”（全通）。

● 设定低通滤波器

只有当扬声器系统设定为 “NORMAL” 时，“S-W LPF” 才可被调节。

* 如果亚低音扬声器功能设定为 “ST” 或 “MONO”，才可以选择 “S-W LPF” 。

2-1. 选择 “S-W LPF”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择设定。

每推动一次 [P.CH] 键，设定就会按下列顺序变化：

“THRGH” ↔ “50Hz” ↔ “80Hz” ↔ “125Hz”

* 出厂的缺省设定为 “THRGH”（全通）。

中文

调节声音设定模式

改变声音设定模式

1. 按住［♪］键 2 秒钟以上，选择要调节的声音设定模式。
2. 向左或向右推动［SEEK PANEL］键来选择“项目名称”。

   当扬声器系统为 “NORMAL” 时：

   “PRESET” ↔ “ALL SEAT” ↔ “T ALIGNMENT” ↔ “P.EQ ON/OFF” ↔ “EQ SELECT” ↔ “SUB WOOFER” ↔ “PRESET” ...

   当扬声器系统为 “3WAY” 时：

   “PRESET” ↔ “ALL SEAT” ↔ “X-OVER” ↔ “T ALIGNMENT” ↔ “SPEAKER GAIN” ↔ “P.EQ ON/OFF” ↔ “EQ SELECT” ↔ “SUB WOOFER” ↔ “PRESET” ...

   当扬声器系统为 “2WAY” 时：

   “PRESET” ↔ “ALL SEAT” ↔ “X-OVER” ↔ “T ALIGNMENT” ↔ “SPEAKER GAIN” ↔ “P.EQ ON/OFF” ↔ “EQ SELECT” ↔ “PRESET” ...

   * 当标题名称后面附带 “ENT” 后缀出现时，必须按［▶II ENT］键显示设定值。
   * 完成设定后，按［♪］键返回先前的模式。

● 设定预置设定

利用此功能可以调用、保存或初始化声音设定。

如果您的扬声器系统为 “3WAY” 或 “2WAY”，则最多可保存和调用对 “P.EQ ON/OFF” 、“X-OVER”、“T ALIGNMENT”、“SPEAKER GAIN” 所作的三种调节。

LOAD： 调用保存的声音设定。

SAVE： 保存声音设定。

INITIAL：初始化声音设定。

载入和保存可以按如下进行调节。

2-1. 选择 “PRESET”。

3-1. 按［▶II ENT］键。

3-2. 向左或向右推动［SEEK PANEL］键，从下面进行选择：

“LOAD” ↔ “SAVE” ↔ “INITIAL” ↔ “LOAD”...

3-3. 向上或向下推动［P.CH］键来调节载入和保存。

LOAD：“SELECTING 1” 到 “SELECTING 3”（出厂的缺省设定为“SELECTING 1”）

SAVE：“1” 到 “3”（出厂的缺省设定为 “1”）

3-4. 按住［▶II ENT］键，保存到存储器中。

（LOAD：按住此键 1 秒钟以上。

SAVE：按住此键 2 秒钟以上。）

● 设定全部座位

“T ALIGNMENT” 和 “SPEAKER GAIN” 的设定暂时返回出厂缺省设定。从为驾驶员座位调节的设定返回到出厂缺省设定时，就能提供适合所有座位的声音。

* 出厂的缺省设定为 “OFF”。

2-1. 选择 “ALL SEAT”。

3-1. 向上或向下推动［P.CH］键，选择 “ON” 或 “OFF”。

● 设定 X-OVER

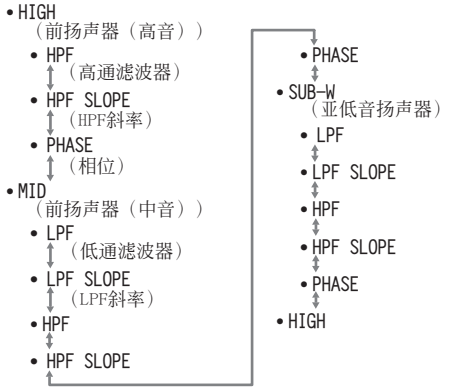
利用此功能可以调节诸如与所用扬声器匹配的截止频率或斜率等扬声器设定。 （分频）。

2-1. 选择 “X-OVER”。

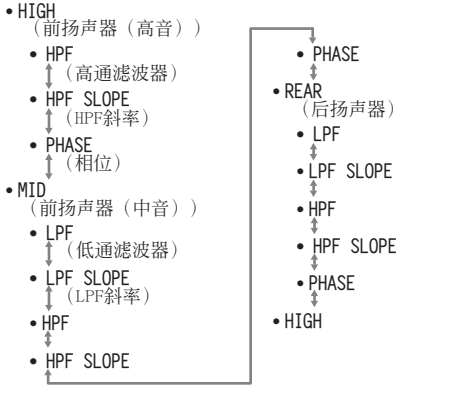
3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，从下面进行选择：

3通路模式



2通路模式



3-3. 向上或向下推动 [P.CH] 键，调节 “HPF”、“HPF SLOPE”、“PHASE”、“LPF”和 “LPF SLOPE”。

● HIGH

项目	调节范围	初始值
HPF	THRGH （全通），25 Hz 到 20 kHz	2 kHz
HPF SLOPE	−6 dB, −12 dB, −18 dB	−12 dB
PHASE	NOR （正相），REV （反相）	NOR （正相）

● MID

项目	调节范围	初始值
LPF	630 Hz 到 10 kHz，THRGH （全通）	2 kHz
LPF SLOPE	−6 dB, −12 dB, −18 dB	−12 dB
HPF	THRGH （全通），25 Hz 到 10 kHz	THRGH （全通）
HPF SLOPE	−6 dB,−12 dB, −18 dB	−12 dB
PHASE	NOR （正相），REV （反相）	NOR （正相）

● SUB-W (3WAY)/REAR (2WAY)

项目	调节范围	初始值
LPF	25 Hz 到 10 kHz，THRGH （全通）	80 Hz
LPF SLOPE	−6 dB, −12 dB, −18 dB	−12 dB
HPF	THRGH （全通），16 Hz 到 250 Hz	THRGH （全通）
HPF SLOPE	−6 dB, −12 dB, −18 dB	−12 dB
PHASE	NOR （正相），REV （反相）	NOR （正相）

3-4. 按 [▶II ENT] 键，保存到存储器中。

中文

● 设定时间调整

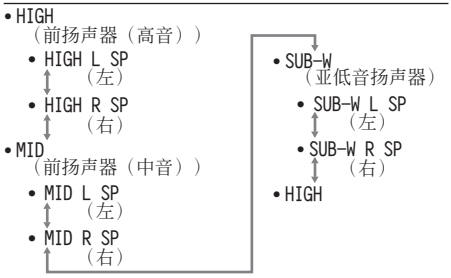
从收听者到各扬声器的距离可以按 2.3cm 步幅输入，而声音从各扬声器到达收听者的时间可以调节（时间调整）。

2-1. 选择 “T ALIGNMENT”。

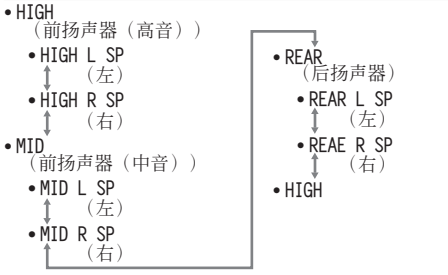
3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，从下面进行选择：

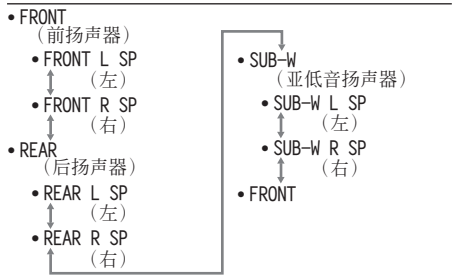
3通路模式



2通路模式



常规模式



3-3. 向上或向下推动 [P.CH] 键，调节 “HIGH L SP”、“HIGH R SP”、“MID L SP”、“MID R SP”、“SUB-W L SP”、“SUB-W R SP”、“REAR L SP”、“REAR R SP”、“FRONT L SP” 和 “FRONT R SP”。

上述 10 种调节项目的调节范围：0 到 501.4 cm（出厂的缺省设定为 “0”）

3-4. 按 [▶II ENT] 键返回先前的模式。

● 设定扬声器增益

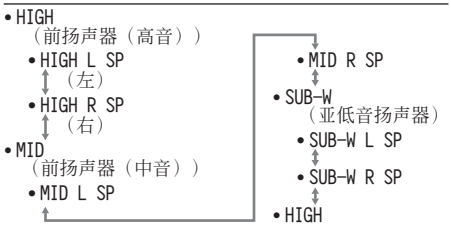
利用此功能可以调节扬声器的输出电平。进行调节，以便各扬声器输出的音量非常平衡（扬声器增益）。

2-1. 选择 “SPEAKER GAIN”。

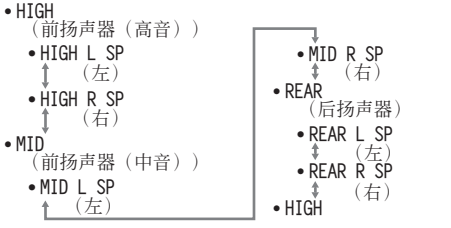
3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，从下面进行选择：

3通路模式



2通路模式



3-3. 向上或向下推动 [P.CH] 键，调节 “HIGH L SP”、“HIGH R SP”、“MID L SP”、“MID R SP”、“SUB-W L SP”、“SUB-W R SP”、“REAR L SP” 和 “REAR R SP”。

上述 8 种调节项目的调节范围：−20 dB 到 0（出厂的缺省设定为 “0”）

3-4. 按 [▶II ENT] 键返回先前的模式。

● 设定 P.EQ ON/OFF

* 出厂的缺省设定为 “OFF”。

2-1. 选择 “P.EQ ON/OFF”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “ON” 或 “OFF”。

● 设定 EQ SELECT

您可以改变调节声音质量的平衡器。

* 出厂的缺省设定为 “P.EQ”。

2-1. 选择 “EQ SELECT”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “P.EQ” 或 “B/T”（低音 / 高音）。

● 设定亚低音扬声器

* 出厂的缺省设定为 “OFF”。

2-1. 选择 “SUB WOOFER”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “ST”，“MONO” 或 “OFF”。

收听收音机

1. 按 [SRC] 键，选择收音机模式。 显示器上显示频率。
2. 按 [MENU] 键，选择收音机波段。 每次按下此键，收音机接收波段按下列顺序变化：

   FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM ➜ FM1...
3. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，调到所需电台。

调谐

有搜索调谐、手动调谐和预置调谐三种调谐模式可用。

搜索调谐

1. 按 [MENU] 键，选择所需波段 （FM 或 AM）。
2. 调至某一电台。

   * 如果显示器上显示“MANU”，则按住 [MENU] 键 1 秒钟以上。显示器上的 “MANU” 消失，此时搜索调谐功能有效。

向右推动 [SEEK PANEL] 键时，向高频方向搜索电台；如果向左推动 [SEEK PANEL] 键，则向低频方向搜索电台。

手动调谐

有两种方法可用： 快速调谐和分步调谐。

当处于分步调谐模式下时，频率每次仅改变一步。 当处于快速调谐模式下时，可以快速调至所需频率。

1. 按 [MENU] 键，选择所需波段 （FM 或 AM）。

   * 如果显示器上未显示“MANU” 则按住 [MENU] 键 1 秒钟以上。显示器上显示 “MANU” ，此时手动调谐功能有效。
2. 调至某一电台。

● 快速调谐

向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键并按住 1 秒钟以上，调到某一电台。

● 分步调谐

向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，手动调到某一电台。

调用预置电台

存储器中共有 24 个预置位置 （6-FM1， 6-FM2，6-FM3，6-AM）用于保存各电台。 向左或向右推动 [P.CH] 键，自动调用所保存的无线电频率。

1. 按 [MENU] 键，选择所需波段 （FM 或 AM）。
2. 向上或向下推动 [P.CH] 键，调用所保存的电台。

手动存储

1. 利用搜索调谐或手动调谐选择所需电台。
2. 按 [▶II ENT] 键进入预置存储器模式。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键选择所需电台，然后按住 [▶II ENT] 键 2 秒钟以上，将当前电台保存到预置存储器中。

自动存储

自动存储是将最多 6 个自动调出的电台顺序进行保存的功能。 如果接收到的电台少于 6 个，则存储器位置中原来保存的电台继续保留且不被覆盖。

1. 按 [MENU] 键，选择所需波段 （FM 或 AM）。
2. 按下 [OPTION] 键。
3. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “AUTO STORE”。
4. 按住 [▶II ENT] 键2 秒钟以上。 收听效果良好的电台自动保存到预置频道。

预置扫描

预置扫描按顺序接收保存在预置存储器内的电台。 此功能用于在存储器内搜索所需电台。

1. 按下 [OPTION] 键。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “PRESET SCN”。
3. 按 [▶II ENT] 键。

   * 当调至所需电台时，再次按 [▶II ENT] 键以继续接收该电台。

即时电台调用（ ISR ）

即时电台调用是一种只要碰触按键即可访问您喜爱的电台的特殊收音机预置功能。 即使本装置处于其它模式下 ISR 功能也可以工作。

● ISR 存储器

1. 选择您想保存到 ISR 存储器中的电台。
2. 按住 [ISR] 键 2 秒钟以上。

● 用 ISR 调用电台

在任何模式下，按 [ISR] 键打开收音机功能并调至所选电台。显示器上出现 “ISR” 。 再次按 [ISR] 键返回先前的模式。

中文

MP3/WMA/AAC 模式

什么是 MP3？

MP3 是 MPEG 音频标准第 3 层的音频数据压缩方法。 此音频数据压缩方法已经为广大 PC 用户所熟知并成为一种标准格式。

MP3 具有在保证高音质前提下将原始音频数据压缩至原来数据量10% 的特点。 这意味着可以将 10 张音乐 CD 的内容刻录到一张 CD-R 或 CD-RW 光盘上，从而可以在不必更换 CD 的情况下长时间收听音乐。

什么是 WMA？

WMA 是 Windows Media Audio 的缩写，是微软公司开发的一种音频文件格式。

注：

- *如果在WMA打开的情况下利用DRM（数字产权管理）播放文件，则不会输出任何音频信号（WMA指示灯闪烁）。*
- *Windows Media™和Windows® 标志是微软公司在美国和／或其他国家的商标或注册商标。*

● 禁用 DRM（ 数字产权管理 ）

1. 在使用 Windows Media Player 8 时，单击 TOOLS ➜ OPTIONS ➜ COPY MUSIC 标记，然后在 COPY SETTINGS 选项下，不要点选 PROTECT CONTENT 选择框。 然后重建文件。
2. 在使用Windows Media Player 9时，单击 TOOL ➜ OPTIONS ➜ MUSIC RECORD 标记，然后在 Recording 设定的选项下，不要点选 RECORD PROTECTED MUSIC 选择框。 然后重建文件。

   你可以自主使用个人创建的 WMA 文件。

什么是 AAC？

- AAC 是 “高级音频编码”的首字母缩写，指的是采用了视频压缩标准 MPEG-2 和 MPEG-4 的音频压缩方法。
- 由下列条件组成的 AAC 文件可以播放：

  – 采用 iTunes 编码的 AAC 文件。

  –iTunes 为 7.0 版或更早版本。

  – 文件扩展名 “.m4a”（“.M4A”）
- 在 iTunes 音乐商店购买的乐曲，且不能播放受版权保护的文件。
- 在播放含有图像数据的 AAC 文件时，播放开始之前可能需要附加时间。
- 文件可能不能正确播放，具体根据 AAC 文件编码时 iTunes 的版本而定。

创建 MP3/WMA/AAC 盘时的注意事项

● 可用的采样率和比特率

1. MP3：取样率 8 kHz–48 kHz

   比特率 8 kbps–320 kbps / VBR
2. WMA：比特率 32 kbps–192 kbps
3. AAC：取样率 8 kHz–48 kHz

   比特率 8 kbps–320 kbps / VBR

● 文件扩展名

1. 一定要用单字节字母在 MP3、WMA 或 AAC 文件后缀上文件扩展名“**.MP3**”（.mp3），“**.WMA**”（.wma）或“**.M4A**”（.m4a）。 如果缀上非指定的文件扩展名或忘记缀上文件扩展名，该文件就不能播放。
2. 不含 MP3/WMA/AAC 数据的文件不能播放。 如果试图播放无 MP3/WMA/AAC 数据的文件，播放时间显示屏上会出现 “– –:– –”。

● 逻辑格式（ 文件系统 ）

1. 在 CD-R 或 CD-RW 盘上刻录 MP3/WMA/AAC 文件时，请选择“ISO9660 1eve1 1、2 或 JOLIET 或 Romeo 或 APPLE ISO”作为刻录软件格式。 如果采用其它格式刻录，光盘可能无法正常播放。
2. 在播放 MP3/WMA/AAC 期间，文件夹名称和文件名称可以作为标题显示，但是标题必须在 64 个单字节字母和数字之内 （包括扩展名）。
3. 不要给文件夹内的文件起与文件夹相同的名称。

● 文件夹结构

1. 一张光盘上不可能建立 8 层以上的文件夹。

● 文件或文件夹的数量

1. 每个文件夹最多可识别 255 个文件。 最多可播放 510 个文件。
2. 乐曲会按照其刻录到光盘上的顺序进行播放。（乐曲不一定总是按照 PC 上显示的顺序播放。）
3. 根据刻录时所用编码软件类型而定，可能会出现一些噪声。

设定待播放文件的类型（多重话路功能）

当同一张光盘上混录有常规CD类乐曲和MP3/WMA/AAC类乐曲时，利用此命令选择要播放哪类乐曲。

* 缺省设定是 “CD”。

- 如果光盘上只刻录了一种乐曲（或者是音乐CD，或者是MP3/WMA/AAC），选择任意一种都可以播放光盘。
- 播放 CCCD（拷贝控制CD）时，设定为CD类型。

1. 按下 [OPTION] 键。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “MULTI SESS”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “CD” 或 “MP3”。混合模式在CD或MP3/WMA/AAC类型之间切换。

   ●CD

   仅播放音乐 CD 时。

   ●MP3

   仅播放音乐 MP3/WMA/AAC 时。
4. 完成设定之后，取出光盘，然后重新插入。

自动启动并播放功能

只要点火钥匙处于 ON 或 ACC 位置，本功能允许即使在没有接通电源的情况下插入光盘时，也能自动启动装置并开始播放光盘。

光盘弹出功能

即使引擎钥匙或 ACC 处于 OFF 位置，仍可通过按 [⏏] 键弹出光盘。

⚠ 警告

当光盘弹出时，按 [⏏] 键关闭控制面板。 如果让控制面板开着，则您会听到两次嘟嘟声，控制面板自动关闭。

1. 按下 [⏏] 键。
   控制面板打开。
2. 按下 [⏏] 键。
   光盘弹出。

注：

- *打开自动面板或弹出CD盘之后，请务必关闭自动面板。*

⚠ 警告

- **在关闭自动面板时请注意不要夹住手或手指。**
- **请不要将手或手指放到光盘插槽中。也不要将异物插入槽内。**
- **请勿插入从玻璃纸带或租用CD标签处溢出粘合剂的光盘，或者揭除玻璃纸带或租用 CD 标签后留有痕迹的光盘。 因为可能无法从装置中取出这些光盘，并且可能会损坏装置。**

收听已装入的光盘

按 [SRC] 键选择 CD/MP3/WMA/AAC 模式。

当本装置进入CD/MP3/WMA/AAC模式时，自动开始播放。

如果没有装入光盘，则在标题显示区出现 “NO DISC”。

装入 CD

1. 按下 [⏏] 键。 自动面板打开。
2. 将 CD 插入插槽的中央，并让有标签的表面朝上。 装入后 CD 自动播放。

注：

- *切勿将异物插入 CD 插槽中。*
- *如果CD不易插入，则机内可能已有另一张CD或装置需要维修。*
- *本装置不能播放没有 COMPACT DISC DIGITAL AUDIO 或 COMPACT DISC DIGITAL AUDIO TEXT 标记的光盘和 CD-ROM 盘。*
- *有些在CD-R/CD-RW格式下刻录的CD可能无法播放。*

暂停播放

1. 按 [▶II ENT] 键暂停播放。
   显示器上出现 “PAUSE”。
2. 若要继续播放 CD，则再次按 [▶II ENT] 键。

显示 CD 标题

本装置可显示 CD 文本 /MP3/WMA/AAC 光盘的标题以及用本装置输入的用户标题。

1. 每按一次 [TITLE] 键，标题显示就会按下列顺序变化：

● CD 文本光盘

标题扫描 ➜ 用户标题（光盘）➜ CD 文本标题（乐曲）➜ CD 文本标题 （光盘） ➜ 艺人姓名 ➜ 标题扫描 ...

● MP3/WMA/AAC 光盘

标题扫描 ➜ 乐曲 ➜ 文件夹 ➜ 标题标签 ➜ 专辑标签 ➜ 艺人标签 ➜ 标题扫描 ...

● 标题扫描

当显示切换到标题扫描模式时，乐曲的所有标题会自动滚动。

当 “AUTO SCROLL” 设定为 “ON” 时，标题自动扫描。当 “AUTO SCROLL” 设定为 “OFF” 时，标题仅扫描一次。（出厂的缺省设定为 “ON”。请参见 “**设定标题滚动方法**” 章的 “**各模式的通用操作**” 节。）

注：

- *如果正在播放的 CD 不是 CD 文本光盘或者未输入用户标题，则显示器上出现 “u NO TITLE”。*
- *如果 MP3/WMA/AAC 光盘未输入标签，则显示器上出现 “NO TITLE”。*
- *MP3 支持 ID3 Tags V2.3 / 2.2 / 1.1 / 1.0。*
- *优先显示 V2.3 / 2.2 版标签。*
- *对于 WMA 的专辑标签，会显示写入扩展标题中的信息。*
- *在标签中仅能显示 ASCII 字符。*

选择乐曲

● 往前搜索

1. 向右推动 [SEEK PANEL] 键，向前移至下一乐曲的起点。
2. 每次向右推动 [SEEK PANEL] 键，都会向前移至下一乐曲的起点。

● 往回搜索

1. 向左推动 [SEEK PANEL] 键，向后移至当前乐曲的起点。
2. 两次向左推动 [SEEK PANEL] 键，向后移至上一乐曲的起点。

快进 / 快退

● 快进

1. 向右推 [SEEK PANEL] 键并按住 1 秒钟以上。

● 快退

1. 向左推 [SEEK PANEL] 键并按住 1 秒钟以上。

* 对于 MP3/WMA/AAC 光盘，开始搜索以及在乐曲之间进行搜索需要花费一些时间。另外，播放时间可能有误差容限。

文件夹选择

利用此功能可以选择包含 MP3/WMA/AAC 文件的文件夹并从文件夹的首支乐曲开始播放。

1. 向上或向下推动 [P.CH] 键。

   向上推动 [P.CH] 键移至下一文件夹。向下推动 [P.CH] 键移至上一文件夹。

   * 不能选择不含 MP3/WMA/AAC 文件的文件夹。
2. 若要选择乐曲，向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键。

首曲功能

首曲功能将 CD 播放器复位至光盘的首支乐曲。按住 [MENU] 键 1 秒钟以上，播放光盘上的首支乐曲（第 1 支乐曲）。

* 对于 MP3/WMA/AAC 的情况，首曲功能使其返回当前所播放文件夹的首支乐曲。

列表搜索功能

1. 按 [MENU] 键进入列表搜索模式。 然后乐曲列表出现在显示屏上。
2. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择乐曲。
   * 如果向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，则乐曲列表每次滚动 5 行。
3. 按 [▶II ENT] 键播放。
   * 在MP3/WMA/AAC情况下，在当前文件夹中执行此功能。

注：

- *如果10秒钟以上没有进行任何操作，就会取消此模式并返回通常模式。*

其它各类播放功能

1. 按下 [OPTION] 键。

● 扫描播放

利用此功能可以定位和播放光盘上所刻所有乐曲的前 10 秒钟内容。

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “SCN”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “♪”，然后按 [▶II ENT] 键进行扫描播放。
   显示器上出现 “TRACK SCN”。
   * 扫描播放从当前所播乐曲的下一乐曲开始。

● 文件夹扫描播放

利用此功能可以定位和播放 MP3/WMA/AAC 盘上所有文件夹内首支乐曲的前 10 秒钟内容。

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “SCN”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “ALL”，然后按 [▶II ENT] 键进行文件夹扫描播放。
   显示器上出现 “FOLDER SCN”。
   * 文件夹扫描播放从当前所播文件夹的下一个文件夹开始。

● 重复播放

利用此功能可以重复播放当前乐曲。

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RPT”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “♪”，然后按 [▶II ENT] 键进行重复播放。
   显示器上出现 “TRACK RPT”。

● 文件夹重复播放

利用此功能可以重复播放 MP3/WMA/AAC 文件夹中当前所播的乐曲。

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RPT”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “ALL”，然后按 [▶II ENT] 键进行文件夹重复播放。 显示器上出现 “FOLDER RPT” 。

● 随机播放

利用此功能可以按随机顺序播放光盘内刻录的所有乐曲。

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RDM”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “♪”，然后按 [▶II ENT] 键进行随机播放。
   显示器上出现 “TRACK RDM”。

● 文件夹随机播放

利用此功能可以按随机顺序播放 MP3/WMA/AAC 盘中刻录的所有文件夹内的所有乐曲。

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RDM”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “ALL”，然后按 [▶II ENT] 键进行文件夹随机播放。显示器上出现 “FOLDER RDM”。

● 如要取消特技播放

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “TRICK OFF”。
3. 按 [▶II ENT] 键取消特技播放。

改变调节器设定

1. 按住 [OPTION] 键 1 秒钟以上，切换到调节器选择显示。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择“项目名称”。
   “CLOCK EDIT” ↔ “COLOR” ↔ “CONTRAST” ↔ “SCREEN SAVER” ↔ “MSG INPUT” ↔ “AUTO SCROLL” ↔ “SCROLL SPEED” ↔ “DIMMER” ↔ “BLINK LED” ↔ “AMP CANCEL” ↔ “TEL-SPEAKER” ↔ “TEL-SWITCH” ↔ “SYSTEM CHECK”
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “所需设定值”。
   * 在显示屏出现 “ENT” 的情况下，必须按 [▶II ENT] 键显示设定值。
   * 完成设定后，按 [OPTION] 键返回先前的模式。

● 设定时钟

2-1. 选择 “CLOCK EDIT”。

3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键选择小时或分钟。

3-3. 向上或向下推动 [P.CH] 键，设定当前时间。
   * 时钟以 12 小时格式显示。

3-4. 按 [▶II ENT] 键将时间保存到存储器中。

注：

- *如果仅能在汽车点火时才能显示，则不能设定时钟。如果耗尽或取出汽车电池、或者取出本装置时，时钟被复位。在设定时钟时，如果选择了其它按键或操作，则时钟设定模式将被取消。*

● 设定按键照明

2-1. 选择 “COLOR”。

3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，按下列顺序选择颜色类型：
   “COLOR SCAN” ↔ “Indigo Blue” ↔ “Surf Blue” ↔ “Silky White” ↔ “Aqua Green” ↔ “Fresh Green” ↔ “Leaf Green” ↔ “Warm Amber” ↔ “Passion Red” ↔ “Vivid Pink” ↔ “Pale Pink” ↔ “Dark Violet” ↔ “Pure Purple” ↔ “USER COLOR 1” ↔ “USER COLOR 2” ↔ “USER COLOR 3” ↔ “COLOR SCAN” ...

- **设定颜色扫描模式**

在选择 “COLOR SCAN” 时，颜色自动变化。

* 出厂的缺省设定为 “COLOR SCAN”。

* 3 秒钟之后颜色变为另外一种。

- **设定用户模式**

出厂的缺省设定为 “RED 8”（红），“GREEN 8”（绿），“BLUE 8”（蓝）。

在选择 “USER COLOR 1, 2, 3” 时，按 [OPTION] 键进入设定。

1. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RED”，“GREEN” 或 “BLUE”。
2. 向上或向下推动 [P.CH] 键，从0到8进行选择。
3. 按住 [▶II ENT] 键 2 秒钟以上，将颜色保存到存储器中，并返回先前模式。

颜色	RED（红）	GREEN（绿）	BLUE（蓝）
Indigo Blue	0	0	8
Surf Blue	0	4	8
Silky White	8	8	7
Aqua Green	0	8	2
Fresh Green	0	8	0
Leaf Green	3	8	0
Warm Amber	8	3	0
Passion Red	8	0	0
Vivid Pink	8	0	3
Pale Pink	8	2	3
Dark Violet	3	0	8
Pure Purple	6	0	8
USER COLOR 1	8	8	8
USER COLOR 2	8	8	8
USER COLOR 3	8	8	8

● 设定对比度

您可以调节显示对比度，以便与本装置的安装角度相匹配。

* 出厂的缺省设定为 “8”。（调节级别：1 到 16）

2-1. 选择 “CONTRAST”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键来调节对比度。

● 打开或关闭屏幕保护功能

本装置具有屏幕保护功能，利用此功能可以按随机顺序在显示器的操作状态显示区内显示各种图形和字符。 您可以打开或关闭此功能。 如果在屏幕保护功能打开的情况下进行按键操作，则与按键操作相对应的操作显示将持续约 30 秒钟，然后返回屏幕保护显示状态。

* 出厂的缺省设定为 “Pattern RANDOM”。

2-1. 选择 “SCREEN SAVER”。

3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择设定。

“Pattern RANDOM” ↔ “Pattern MESSAGE” ↔ “Pattern SS” ↔ “Pattern OFF”

● 输入通知信息

存储器中最多可以保存 30 个字符长度的信息，并显示为屏幕保护设定。

* 出厂的缺省设定为 “Welcome to Clarion”。

2-1. 选择 “MSG INPUT”。

3-1. 按 [▶II ENT] 键。

3-2. 按住此键 [MENU] 1 秒钟以上，清除旧信息。

3-3. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来移动光标。

3-4 按 [MENU] 键选择字符类型。 每按一次 [MENU] 键，字符类型就会按下列顺序变化：大写字母 ➜ 小写字母 ➜ 数字 / 符号 ➜ 元音变音 ➜ 大写字母 ...

3-5. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择所需字符。

3-6. 重复步骤 3-3 到 3-5，最多输入 30 个字符的信息。

3-7. 按住 [▶II ENT] 键 2 秒钟以上，将信息保存到存储器中，并取消输入信息模式。

* 按住 [MENU] 键 1 秒钟以上，取消输入信息。 然后按住 [▶II ENT] 键 2 秒钟以上保存信息，且信息恢复到缺省设定。

● 设定标题滚动方法

设定如何滚动 CD 文本、MP3/WMA/AAC 标题。

* 出厂的缺省设定为 “ON”。

2-1. 选择 “AUTO SCROLL”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “ON” 或 “OFF”。

• ON:

自动滚动。

• OFF:

仅滚动 1 次。

● 设定标题滚动的速度

利用此功能可以调节标题滚动的速度。

* 出厂的缺省设定为 “3”。

2-1. 选择 “SCROLL SPEED”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，从 “1” 到 “6” 进行选择。

● 设定调光器控制

您可以将调光器控制设定为 “HIGH”，“MID”，“LOW” 或 “OFF”。

* 出厂的缺省设定为 “MID”。

2-1. 选择 “DIMMER”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择设定。

“HIGH” ↔ “MID” ↔ “LOW” ↔ “OFF”

● 防盗指示灯

红色防盗指示灯具有防止被盗的功能。 从本装置卸下 DCP 时该指示灯闪烁。

* 出厂的缺省设定为 “OFF”。

2-1. 选择 “BLINK LED”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “ON” 或 “OFF”。

● 设定外部放大器

* 出厂的缺省设定为 “OFF”。

2-1. 选择 “AMP CANCEL”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “ON” 或 “OFF”。

• ON:

使用连接的 AMP。

• OFF:

使用内置 AMP。

● 设定输出移动电话的汽车扬声器

当AUX输入电缆连接AUX BLUETOOTH BB (BLT370)（单买）时。

* 出厂的缺省设定为 “L”。

* 若要输出电话，则将移动电话中断设定为 “ON”。

2-1. 选择 “TEL-SPEAKER”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “R” 或 “L”。

• R:

在本装置所连接的右前方扬声器上接听电话。

• L:

在本装置所连接的左前方扬声器上接听电话。

● 移动电话中断设定

如果用单买的电缆将本装置与移动电话连接起来，您就可以在汽车扬声器上接听电话。

当AUX输入电缆连接AUX BLUETOOTH BB (BLT370)（单买）时。

* 出厂的缺省设定为 “OFF”。

2-1. 选择 “TEL-SWITCH”。

3-1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，按下列顺序选择设定：

“OFF” ↔ “ON” ↔ “MUTE”

• OFF:

即使在使用移动电话时，本装置也能继续正常操作。

• ON:

您可以从本装置所连的扬声器上接听电话。

* 在汽车扬声器上接听电话时，您可以通过向上或向下推动 [P.CH] 键调节音量。

• MUTE:

在电话期间抑制本装置发出的声音。

注：

• 如果连接有免提设备，请确认其设定为 “ON” 以便通过系统接听电话。

● 进行系统检查

2-1. 选择 “SYSTEM CHECK”。

3-1. 按住 [▶II ENT] 键 1 秒钟以上。

显示屏中出现 “SYSTEM CHECK”，然后装置返回扬声器系统选择模式。

AUX 功能

本系统设有外部输入电缆，因此可以收听到本装置所连外设的声音和音乐。

● 选择 AUX IN 灵敏度

如果即使调节音量之后也很难听到与本装置所连外设发出的声音，可进行下列设定以选择灵敏度。

* 出厂的缺省设定为 “MID”。

1. 按 [OPTION] 键，显示屏上出现 “AUX SENSE MID”。
2. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择 “LOW”，“MID” 或 “HIGH”。

输入标题

可将最长达 10 个字符的标题存入存储器中，并可由 CD、CD 换盘机和电视台显示。 各模式可以输入的标题数目如下。

模式	标题数目
收音机模式	30 个标题
CD 模式	50 个标题
TV 模式	20 个标题

CD 换盘机模式	标题数目
连接 DCZ625	100 个标题

1. 按 [SRC] 键选择想要输入标题的模式（CD、CD 换盘机或 TV）。
2. 选择并播放想要输入标题的 CD 换盘机中的 CD，或者调谐到想要输入标题的电视台。
3. 按下 [OPTION] 键。
4. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “TITLE INPUT”。
5. 按 [▶II ENT] 键。
   显示屏切换到标题输入显示。
6. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来移动光标。
7. 按 [MENU] 键选择字符类型。 每按一次 [MENU] 键，字符类型就会按下列顺序变化：
   大写字母 ➜ 小写字母 ➜ 数字 / 符号 ➜ 元音变音 ➜ 大写字母 ...
8. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择所需字符。
9. 重复步骤 6 到 8，输入最多 10 个字符的标题。
10. 按住 [▶II ENT] 键 2 秒钟以上，将标题保存到存储器中。

清除标题

1. 选择并播放想要输入标题的 CD 换盘机中的 CD，或者调谐到想要取消标题的电视台。
2. 按下 [OPTION] 键。
3. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “TITLE INPUT”。
4. 按 [▶II ENT] 键。
   显示屏切换到标题输入显示。
5. 按住 [MENU] 键 1 秒钟以上。
   标题中的所有字符消失。
6. 按住 [▶II ENT] 键 2 秒钟以上保存设定。

7. 辅助设备的操作

USB 操作

中文

USB 存储器操作

注：

- *下列操作与 CD 模式下的相同：*

  ∗***暂停***

  ∗***乐曲选择***

  ∗***快进 / 快退***

  ∗***首曲功能***

  ∗***扫描播放***

  ∗***重复播放***

  ∗***随机播放***

  ∗***文件夹选择***

  ∗***列表搜索功能***

  *详细内容参见“**CD/MP3/WMA/AAC 操作**”（第 64–67 页）。*

关于 USB 存储

- USB 是通用串行总线的首字母缩写，指支持 12 Mbps 数据传送速率的外部总线标准。
- 本装置与最大数据传送速率为 12 Mbps 的 USB 1.1/2.0 兼容。
- 可以连接到USB电缆进行播放的USB存储器，仅限于那些被认定为 “USB 海量存储类设备”的存储器；并不是对所有 USB 存储器都能进行操作。

  ∗ 与“USB 海量存储类”兼容的设备只要连接到主装置上即可使用，不需特殊驱动器或应用软件。
- 关于您的 USB 存储器是否支持 “USB 海量存储类”标准，请咨询其生产商。
- 本装置能播放的音频文件仅限于 MP3/WMA/AAC 文件。详细内容请参见 “**MP3/WMA/AAC 模式**”（第 64 页）。

  复制保护的 WMA/AAC 文件不能在本装置上播放。
- 为了防止意外丢失数据，请务必在计算机上备份重要的数据。
- 本装置不支持与计算机的连接。另外，也不支持通过 USB 网络集线器进行连接。
- 如果 USB 存储器包括两个以上的驱动器，则只能检测到其中的一个驱动器。
- USB 存储器附带安全功能不能播放。
- 由于播放和控制会运行不良，所以不得将 iPod 与USB接口相连。要连接iPod，就要使用 CeNET iPod 接口。有关详细情况，请参考第 74 页上的 “**iPod BB 操作**”。
- 乐曲录制的顺序根据所连 USB 存储器的不同而不同（实际播放顺序可能不同于计算机屏幕上显示的顺序）。

⚠ 警告

- **只有在未对 USB 存储器进行访问的时候才可以将其插入和拔下。在下列时刻连接或断开设备可能导致数据的丢失：**
  - **如果在写入存储器期间拔下 USB 存储器或掉电。**
  - **当存储器遭受静电或电噪声时。**
- **请不要将 USB 存储器独自遗留在汽车中。暴露在直接阳光或高温下可能会引起 USB 存储器的变形或其它故障。**

连接 USB 存储器

1. 将 USB 存储器连接到 USB 电缆上。

   将从 USB 存储器上录制的第一个文件开始播放。

   * 如果未能识别USB 存储器，按[SRC]键切换设备的信号源。
   * 请务必将 USB 存储器完全插入连接器。不完全连接可能会导致无法识别 USB 存储器。
   * 根据录制乐曲的数量，将所有乐曲读入本装置中可能要花费一些时间。
   * 乐曲录制的顺序根据所连 USB 存储器的不同而不同（实际播放顺序可能不同于计算机屏幕上显示的顺序）。

收听所连 USB 存储器中的乐曲

1. 按[SRC]键，切换信号源。当选择 USB 存储器时，就会从先前停止播放的位置开始播放。

   * 在连接了 USB 存储器时就会显示 USB 模式。
   * 当把 USB存储器拔下再重新插入时，就会从 USB 存储器的开头开始播放。

停止播放

1. 按[SRC]键，将功能切换到 USB 存储器之外的其它信号源。

⚠ 警告

在选择了 USB 模式时请不要拔下 USB 存储器，因为这可能会导致 USB 存储器中的数据丢失或损坏。

请务必在您的计算机上备份和保存重要的数据。

2. 从 USB 电缆拔下 USB 存储器。

中文

● iPod BB

本部分介绍连接到 CeNET iPod 接口 （EA-1276）时的操作。 （以下将 “iPod Interface （EA-1276）” 简写为 iPod BB。）

注：

- *关于 iPod BB 连接和操作条件的详细内容，请参见 iPod BB 使用说明书。*

连接 iPod

当把 iPod 连接到 iPod BB 接口时，iPod 上设定的 “重复播放” 将变换为 “全部重复播放”。 同样的，iPod 上设定的 “随机播放” 也会如下变化：

- “随机播放 （专辑）” 播放 ➜ 随机播放
- “随机播放 （歌曲）” 播放 ➜ 全部随机播放

iPod BB 接口具有 “播放模式” 和 “iPod 菜单模式” 两种模式来选择乐曲。 按 [MENU] 键可在这些模式之间切换。

选择 iPod BB 接口

1. 按下 [SRC] 键。

   从仅在 iPod 上或通过 iPod BB 播放的上一个文件开始播放。

注：

- *播放模式下的下列操作与 CD 模式下作用相同：*

  ***乐曲选择：** [SEEK PANEL]*

  ***快进 / 快退：** [SEEK PANEL]*

  ***暂停：** [►II ENT]*

  详细内容参见 “CD/MP3/WMA/AAC 操作” （第 64-67 页）。

其它各类播放功能 （在播放模式下）

注：

- *在 iPod 菜单模式下时不支持这些功能。*
- *连接 / 拆下 iPod 后，在 iPod 上或连接到 iPod BB 时所设定的随机功能保持不变。*
- *iPod BB 可以同时设定为全部重复播放和全部随机播放。*

1. 按下 [OPTION] 键。

● 重复播放

重复播放一首乐曲。

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RPT”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “♪”，然后按 [►II ENT] 键进行重复播放。

● 全部重复播放

重复播放所选类型的所有乐曲。

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RPT”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “ALL”，然后按 [►II ENT] 键进行全部重复播放。

● 随机播放

按随机顺序播放所选类型的所有专辑。（与 iPod 上的 “随机播放 （专辑）” 命令相对应。）

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RDM”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “♪”，然后按 [►II ENT] 键进行随机播放。

● 全部随机播放

按随机顺序播放所选类型的所有乐曲。（与 iPod 上的 “随机播放 （歌曲）” 命令相对应。）

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RDM”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “ALL”，然后按 [►II ENT] 键进行全部随机播放。

● 如要取消特技播放

2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择“RPT OFF”或 “RDM OFF”。
3. 按 [▶II ENT] 键。

注：

• 当取消全部重复播放模式时，播放完所有乐曲之后即会停止。

从 iPod 菜单中选择类型

1. 按下 [MENU] 键。

   显示 iPod 菜单类型。

2. 向上或向下推动 [P.CH] 键，在类型之间切换。

   iPod 菜单类型按下列顺序变化：

   “Composers” ↔ “Playlist” ↔ “Artists” ↔ “Albums” ↔ “Songs” ↔ “Genres” ↔ “Composers” ...

注：

执行下列操作可以取消 iPod 菜单模式：

• 按下 [MENU] 键。

3. 向右推动 [SEEK PANEL] 键选择类型。
4. 当显示乐曲名称屏幕时向右推动 [SEEK PANEL] 键。

   从所选类型的首支乐曲开始播放，同时取消 iPod 菜单模式。

   * 根据类型的不同可能会显示子文件夹。

     在这种情况下，向上或向下推动 [P.CH] 键在子文件夹之间切换，然后向右推动 [SEEK PANEL] 键选择所需子文件夹。

   * 当显示乐曲名称屏幕时，向左推动 [SEEK PANEL] 键会返回当前所播文件夹名称屏幕。

5. 向上或向下推动 [P.CH] 键，在某一类型中选择乐曲。
6. 向右推动 [SEEK PANEL] 键播放所需乐曲。

关于标题显示

本装置可以显示来自所连 iPod 的标题信息。

- 字符代码信息为 UTF-8 ；可显示的字符包括英文字母数字、一些符号和一些元音字符。
- 不支持的字符将用星号 （*）代替。

中文

注：

• 下列操作与 CD 模式下的相同：

**暂停*

**乐曲选择*

**快进 / 快退*

**扫描播放*

**重复播放*

**随机播放*

详细内容参见“CD/MP3/WMA/AAC 操作”（第 64–67 页）。

CD 换盘机功能

当通过 CeNET 电缆连接任选 CD换盘机时，本装置控制所有的 CD 换盘机功能。 本装置可同时控制 2 台换盘机。

按 [SRC] 键，选择 CD 换盘机模式开始播放。 如果连接了 2 台 CD 换盘机，按 [SRC] 键选择要播放的 CD 换盘机。

* 如果显示器上出现 “NO MAGAZINE”，则将盘盒插入 CD 换盘机。在播放器装入（检查）盘盒时显示器上出现 “DISC CHECK”。
* 如果显示器上出现 “NO DISC”，弹出盘盒，然后将光盘插入各光盘槽。 之后将盘盒重新插入 CD 换盘机。

注：

• 有些在CD-R/CD-RW格式下刻录的CD可能无法播放。

⚠ 警告

并不是所有 CD 换盘机都能播放 CD-ROM 盘，具体要视机型而定。

显示 CD 标题

本装置可显示CD文本光盘的标题数据以及用本装置输入的用户标题。

1. 按住 [TITLE] 键 1 秒钟以上，显示标题。
2. 按 [TITLE] 键更改标题显示。

滚动标题的步骤

将 “AUTO SCROLL” 设定为 “ON” 或 “OFF”。（出厂的缺省设定为 “ON”。 请参见 “**设定标题滚动方法**” 章的 “**各模式的通用操作**” 节。）

● 当设定为 “ ON ” 时

标题自动保持滚动。

● 当设定为 “ OFF ” 时

仅滚动 1 次。

注：

• 用户标题不能滚动。

选择 CD

1. 向上或向下推动 [P.CH] 键，在片盒中选择所需光盘。
   * 如果片盒的插槽中没有装入任何 CD 盘，显示屏上出现 “NO DISC”。

其它各类播放功能

● 光盘扫描播放

光盘扫描播放可以定位和播放当前所选CD 换盘机内各光盘上首支乐曲的前 10 秒钟内容。 此功能自动持续直至被取消为止。

* 光盘扫描播放可用来选择所需的CD。

1. 按下 [OPTION] 键。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “SCN”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “ALL”，然后按 [▶II ENT] 键。显示屏上出现 “DISC SCN”，并开始进行光盘扫描播放。

● 光盘重复播放

在播放完当前光盘上的所有乐曲之后，光盘重复播放功能会从首支乐曲自动重复播放当前光盘。此功能自动持续直至被取消为止。

1. 按下 [OPTION] 键。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RPT”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “ALL”，然后按 [▶II ENT] 键。显示屏上出现 “DISC RPT”，并开始进行光盘重复播放。

● 光盘随机播放

光盘随机播放功能按随机顺序自动选择和播放个别乐曲或光盘。 此功能自动持续直至被取消为止。

1. 按下 [OPTION] 键。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “RDM”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键来选择 “ALL”，然后按 [▶II ENT] 键。显示屏上出现 “DISC RDM”，并开始进行光盘随机播放。

● 如要取消特技播放

1. 按下 [OPTION] 键。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “TRICK OFF”。
3. 按 [▶II ENT] 键取消特技播放。

DVD 换盘机操作

通过连接支持 CeNET 接线的任选 DVD 换盘机，可用本装置控制 DVD 换盘机。 若要观看 DVD，就需要一任选监视器。

- 本装置支持的 DVD 控制和播放功能很有限；本装置不能支持 DVD 换盘机上所有可用的功能。若要获得最全的功能，请使用 DVD 换盘机所带的遥控器对其操作进行控制。 有关详细内容，请参考 DVD 换盘机所带的使用说明书。

注：

- *下列操作与 CD 和 CD 换盘机模式下的相同：*

  **暂停*

  **乐曲选择*

  **快进 / 快退*

  **扫描播放*

  **重复播放*

  **随机播放*

  详细内容参见 “CD/MP3/WMA/AAC 操作”（第 64–67 页）和 “CD 换盘机操作”（第 76–77 页）。

注：

- *下列操作与收音机模式下的相同：*

  ∗***频道选择***

  ∗***将频道保存到存储器中***

  ∗***从存储器中调用频道***

  ∗***自动存储***

  ∗***预置扫描***

  *详细内容参见“**收音机操作**”（第 62-63 页）。*

TV 调谐功能

当通过 CeNET 电缆连接任选 TV 调谐器时，本装置能控制所有的 TV 调谐器功能。 要看电视还需要一个 TV 调谐器和监视器。

观看电视

1. 按 [SRC] 键，选择 TV 模式。
2. 按 [MENU] 键选择所需 TV 频段 （TV1 或 TV2）每按一次此键，输入选择就在 TV1 和 TV2 之间切换。
3. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键，调到所需电视台。

观看录像

TV 调谐器有一个能连接一台外设的 VTR 输入端子。 将一个 12V 盒式录像带放映机 （VCP）或盒式录像带录像机 （VCR）连接到 TV 调谐器的输入端子上。

1. 按下 [OPTION] 键。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择“TV/VTR”。
3. 按 [▶II ENT] 键进入 VTR 模式。
4. 如要返回电视广播，按 [OPTION] 键。
5. 按 [▶II ENT] 键返回电视台模式。

设定电视区域

在选择电视区域（电视接收区域）时，TV 调谐器的区域设定也会变化。

1. 按 [OPTION] 键切换到调节选择显示。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “TV AREA”。
3. 按 [▶II ENT] 键。
4. 向上或向下推动 [P.CH] 键，选择接收区域。
5. 按 [▶II ENT] 键返回调节选择模式。
6. 按 [OPTION] 键返回先前的模式。

设定 TV diver

您可以改变与TV调谐器相连的电视天线的接收设定。

1. 按 [OPTION] 键切换到调节选择显示。
2. 向左或向右推动 [SEEK PANEL] 键来选择 “TV DIVER”。
3. 向上或向下推动 [P.CH] 键，设定 “ON” 或 “OFF”。

   ●ON:

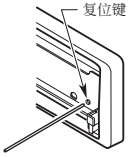
   将 diver 设定为 “ON”。

   ●OFF:

   将 diver 设定为 “OFF”。
4. 按 [OPTION] 键返回先前的模式。

中文

8. 出现故障时

	问题	原因	措施
整机	电源未能接通。（没有输出声音。）	保险丝熔断。	更换相同安培数的保险丝。 如果保险丝再度熔断，请咨询购买本装置的商店。
		布线不正确。	请咨询购买本装置的商店。
	连接放大器或有源天线使用本装置时没有声音输出。	有源天线的引线对地短路，或者遥控放大器或有源天线需要过量的电流。	1. 切断本装置的电源。 2. 拆卸掉所有与有源天线的引线相连接的配线。 利用欧姆表检查每根线，看其是否对地短路。 3. 重新接通装置的电源。 4. 逐一将各放大器遥控线重新连接到有源天线的引线上。 如果在连接完所有配线之前放大器被切断，则用外部继电器提供遥控电压 （需要过量的电流）。
	按键时无任何反应。 显示不准确。	微处理器由于噪声等出现了故障。	切断电源，然后按 [RELEASE] 键并卸下 DCP。 用一根细杆按住复位键约 2 秒钟。 
		DCP 或主机的连接件脏污。	用软布沾上清洁用酒精擦除污物。
	听不到声音。	扬声器保护电路正在工作。	1. 调低音量。 也可通过切断再接通电源的方法恢复功能。 （当扬声器保护电路工作时，扬声器音量会自动减小。） 2. 如果再度没有声音，请咨询本公司服务部。
CD/MP3/WMA/AAC 模式	听不到声音。	光盘内没有 MP3/WMA/AAC 文件。	向光盘上正确写入 MP3/WMA/AAC 文件。
		文件未被识别为 MP3/WMA/AAC 文件。	使用正确编码的 MP3/WMA/AAC 文件。
		文件系统不正确。	使用 ISO9660 1eve1 1、2 或 JOLIET 或 Romeo 及 APPLE ISO 文件系统。
	声音跳跃或发出噪声。	光盘脏污。	用软布擦净光盘。
		光盘严重划伤或扭曲变形。	更换未被划伤的光盘。
	声音被删节或跳过。 产生噪音或声音中混有噪音。	MP3/WMA/AAC 文件编码不正确。	使用正确编码的 MP3/WMA/AAC 文件。
	接通电源后立即出现不良音质。	汽车停放在潮湿的地方时，可能在内部透镜上形成了水珠。	在电源接通的情况下干燥约 1 小时。
	错误的文件名	文件系统不正确。	使用 ISO9660 1eve1 1、2 或 JOLIET 或 Romeo 及 APPLE ISO 文件系统。

	问题	原因	措施
USB	听不到声音。	USB 存户器不含 MP3/WMA/AAC 文件。	将 MP3/WMA/AAC 文件正确录制到 USB 存储器中。
		文件不是正确的 MP3/WMA/AAC 格式。	仅使用正确编码的 MP3/WMA/AAC 文件。
		文件为 DRM 版权保护。	关于如何取消 DRM 保护的详细内容，请参见第 64 页。
		连接器松动。	断开 USB 存储器，然后重新安全连接。
	声音中断或有噪音。	MP3/WMA/AAC 文件编码不正确。	仅使用正确编码的 MP3/WMA/AAC 文件。
	USB 存储器不能识别。	USB 存储器损坏。	断开 USB 存储器，然后重新连接。 如果仍然不能识别存储设备，可以试着更换不同的 USB 存储器。
		连接器松动。	
	不能插入 USB 存储器。	USB 存储器插入不正确。	试着翻转 USB 设备的连接方向 （通常商标名称表面应朝左）。
		USB 连接器断裂。	更换新的 USB 存储器。

9. 出错显示

如果发生故障，会显示下列出错显示之一。

请采取下述措施来消除问题。

	出错显示	原因	措施
CD/MP3/WMA/AAC模式	ERROR 2	CD 卡在了 CD 盒中，未能弹出。	这是 CD 盒的机械故障，请咨询购买本装置的商店。
	ERROR 3	CD 因划伤等而不能播放。	更换无划痕、无变形的光盘。
	ERROR 6	CD 盘被上表面朝下放到了 CD 盒中，不能播放。	弹出光盘，然后重新正确装入。
CD 换盘机	ERROR 2	CD 换盘机内未装入 CD。	这是 CD 换盘机的机械故障，请咨询购买本装置的商店。
	ERROR 3	因划伤等原因，CD 换盘机内的 CD 不能播放。	更换无划痕、无变形的光盘。
	ERROR 6	由于 CD 换盘机内的 CD 上表面朝下而不能播放。	弹出光盘，然后重新正确装入。
DVD 换盘机	ERROR 2	DVD 换盘机内的光盘不能播放。	这是 DVD 的机械故障，请咨询购买本装置的商店。
	ERROR 3	光盘因划伤等原因而不能播放。	重试或更换无划痕、无变形的光盘。
	ERROR 6	由于 DVD 换盘机内的光盘上表面朝下而不能播放。	弹出光盘，然后重新正确装入。
	ERROR P	母电平错误	设定正确的母电平。
	ERROR R	区域码错误	弹出光盘，更换区域码正确的光盘。
iPod	ERROR 1	在 iPod 和 iPod CeNET 控制器之间发生通讯错误。	拆下 iPod，然后重新连接。
	NO IPOD	没有连接 iPod。	请连接 iPod。
USB	ERROR 1	设备结构损坏。	装置的机械结构可能损坏。 请与经销商联系。
	NO FILE	USB 存储器不含音频文件。	插入包含音频文件的 USB 存储器。
	DSP ERROR	USB 连接器短路或 USB 存储器过载。	断开 USB 存储器，然后按住 [SRC] 键切断电源。 接着再次按 [SRC] 键接通电源。

如果出现上面未提及的错误，请按复位键。 如果继续出现问题，请切断电源并咨询购买本装置的商店。

10.规格

FM 调谐器

频率范围： 87.0 MHz 到 108.0 MHz
实际灵敏度： 9 dBf
50dB 无噪声灵敏度： 15 dBf
相邻信道专一度： 70 dB
立体声分离度 （1 kHz）： 35 dB
频率响应 （± 3 dB）： 30 Hz 到 15 kHz

AM 调谐器

频率范围： 531 kHz 到 1629 kHz
实际灵敏度： 25 μV

CD 播放器

系统： 光盘数字音频系统
可用光盘： CD 盘
频率响应 （± 1 dB）： 5 Hz 到 20 kHz
信噪比 （1 kHz）： 100 dB
动态范围 （1 kHz）： 95 dB
谐波失真： 0.01%

音频

最大功率输出： 212 W （53 W × 4 ch）
连续平均功率输出：
22 W × 4，接 4 Ω，20 Hz 到 20 kHz，1% THD
低音控制 （80 Hz）： +12 dB，−12 dB
高音控制 （10 kHz）： +12 dB，−12 dB
线性输出电平 （CD 1 kHz）： 5.8 V

整机

电源电压：
14.4 V DC （10.8 到 15.6 V 均可），负极接地
电流消耗： 小于 15 A
扬声器阻抗： 4 Ω （4 Ω 到 8 Ω 均可）
汽车天线额定电流： 小于等于 500 mA
重量 / 主机： 1.6 kg
重量 / 遥控器：
40 g （ 包括电池 ）
尺寸 / 主机：
178 （ 宽 ） × 50 （ 高 ） × 158 （ 深 ） mm
尺寸 / 遥控器：
44 （ 宽 ） × 113 （ 高 ） × 11 （ 深 ） mm

注：

• 由于产品更新，规格和设计如有更新恕不另行通知。

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2006: Clarion Co., Ltd.

2006/12

PE-2899K
280-8512-00